

Zutty Singleton

El más grande de los baterías del mundo, en Europa

Por Hugues Panassié

Zutty Singleton llegó a Francia el 31 de octubre de 1951. Una gran recepción le esperaba al mediodía en la Estación Saint-Lazare. En el andén, una orquesta compuesta por Mezz, André Rewelioty, Claude Luter y la mayor parte de sus músicos interpretaban *High Society*.—¡Zutty quedó impresionado! ¡No volvía en sí de su asombro! Acabó por coger una baqueta y se agregó a la orquesta dando golpes con tal swing que todo el mundo quedó maravillado. A Zutty le acompañaba su mujer, Marge, hermana del famoso trompeta de St. Louis, Charlie Creath (que murió precisamente en el momento en que Zutty y su mujer se embarcaban para Francia), y su perro «Bringdown». Marge, accidentalmente, había tocado el piano en la orquesta de su hermano y yo desearía que tuvieran Vdes. ocasión de escucharla tocando el «blues», pues lo hace en el más puro estilo.

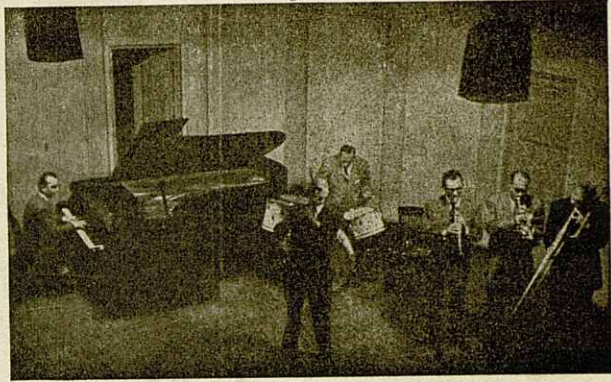
La venida de Zutty a Europa puede considerarse de acontecimiento sensacional, pues es, verdaderamente, una de las más grandes figuras del jazz.

Louis Armstrong ha dicho: «No ha habido jamás nadie que me sostenga a la batería tan bien como Zutty». Creo que después de esta referencia no habría necesidad de pedir otra. Con decir que el más grande de todos los músicos de jazz considera a Zutty como su «drummer» ideal está dicho el más largo de todos los discursos. Pero todavía se pueden citar algunas otras impresiones importantes:

Por ejemplo, dijo Fats Waller: «De todos los baterías con los que he tocado, Zutty es a buen seguro el más loco de todos» (en el lenguaje de Fats «loco» era sinónimo de formidable).

He aquí la de Tommy Ladnier: «¡Man, Zutty can drum!» (Zutty sabe tocar la batería).

Personalmente puedo decir que Zutty ha sido una de las tres grandes «impresiones» de mi vida (en drummers) los otros dos han sido Chick Webb y Lionel Hampton. El propio



Zutty con la orquesta de Mezz Mezzrow en Barcelona

Baby Dodds, Sidney Catlett, Joe Jones y Cozy Cole, que todos cuatro me han deslumbrado con su swing prodigioso, no me han impresionado como los primeros.

Vdes. conocen ya un poco a Zutty. Lo han visto, probablemente, en dos films: *Stormy Weather* y *New Orleans*. Lo han debido escuchar en los numerosos discos que tiene grabados: con Louis Armstrong, con Mezz y Tommy Ladnier, con Jelly Roll Morton. Pero no pueden figurarse el efecto que produce escucharlo personalmente. Es muy diferente oír a un batería en disco que oírlo al natural. De todos los instrumentos la batería es el que pierde más en las grabaciones. La agilidad de Zutty se percibe en los discos pero no su formidable potencia. Uno sospecha su swing, pero no lo juzga plenamente.

Los discos que han dado una idea más fiel del genio rítmico de Zutty son los registrados con «Louis Armstrong Hot Five»: *Muggles* (Odeón 165.913), *St. James Infirmary* (Odeón 279.711), *No one else but you*, *Beau Koo Jack* (Odeón 279.621), *Tight like this*, *Heath me talkin' to ya* (Odeón 279.208). Jamás una batería ha sido grabada tan fielmente como en estas interpretaciones. Se escuchan incluso los matices del juego de pedal de Zutty palpitando como pulsaciones del corazón.

Ningún batería, aparte de Chick Webb (y todavía en un estilo muy diferente) ha tenido un juego de pie comparable al de Zutty. En fin, todo es para alabar a Zutty: su juego tan flexible y su extraordinario tiempo sobre los platillos donde logra destacar a la perfección cada golpe de baqueta en lugar de la más o menos «calderada» como hacen tantos baterías, incluso entre los célebres.

Pero ante todo Zutty es un drummer *conmovedor*. Sus acentos rítmicos son tan sutiles, su pulsación es tan vibrante que uno queda trastornado por su tiempo, regular como lo quedaría por la más conmovedora improvisación de una trompeta o de algún otro instrumento melódico.

Y Zutty es también un solista inolvidable. Cosa rara, sus solos de batería no son una exposición de técnica (aunque sabe hacerlo cuando llega la ocasión). Ellos mismos hablan con un desenvolvimiento melódico, ellos mismos... cantan!

Por lo natural de su forma de tocar, de su pureza admirable, Zutty representa a la batería lo que Louis Armstrong representa a la trompeta: la música de jazz misma bajo su forma más directa y más luminosa.

Traducción del francés:
J. LL. M.